

**ZARZĄDZENIE NR 278/04**  
**PREZYDENTA MIASTA SUWAŁEK**

z dnia 31 grudnia 2004 r.

**w sprawie zmian w budżecie miasta na 2004 rok.**

Na podstawie art. 128 ust. 1 pkt 1 ustawy z dnia 26 listopada 1998 r. o finansach publicznych ( Dz. U. z 2003 r. Nr 15, poz. 148, Nr 45, poz. 391, Nr 65, poz. 594, Nr 96, poz. 874, Nr 166, poz. 1611 i Nr 189, poz. 1851 ) oraz § 13 uchwały Rady Miejskiej w Suwałkach z dnia 25 lutego 2004 r. w sprawie uchwalenia budżetu miasta na 2004 rok zarządzam, co następuje:

- |   |                 |               |
|---|-----------------|---------------|
| § 1. Zmniejsza się po stronie wydatków  | o kwotę         | 3.001.088 zł: |
| 1) zadania gminy  | o kwotę         | 3.001.088 zł: |
| a) zadania własne   | o kwotę         | 3.001.088 zł: |
| - dz. 854   rozdział 85401 § 4040   | o kwotę         | 578 zł,       |
| rozdział 85495 § 4040   | o kwotę         | 510 zł,       |
| - dz. 900   rozdział 90001 § 6051   | o kwotę         | 3.000.000 zł. |
| § 2. Zwiększa się po stronie wydatków   | o kwotę         | 3.001.088 zł: |
| 1) zadania gminy  | o kwotę         | 3.001.088 zł: |
| a) zadania własne   | o kwotę         | 3.001.088 zł: |
| - dz. 854   rozdział 85401 § 4010   | o kwotę         | 578 zł,       |
| rozdział 85495 § 4010   | o kwotę         | 510 zł,       |
| - dz. 900   rozdział 90001 § 6052   | o kwotę         | 3.000.000 zł. |
| § 3. Budżet miasta wynosi:  |                 |               |
| 1) po stronie dochodów  | 186.123.951 zł; |               |
| 2) po stronie wydatków  | 217.587.783 zł; |               |
| 3) Źródłem pokrycia deficytu budżetowego w kwocie 31.463.832 zł są przychody pochodzące z:  |                 |               |
| a) długoterminowego kredytu bankowego w wysokości 23.534.921 zł,  |                 |               |
| b) długoterminowych pożyczek z Narodowego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w wysokości 7.928.911 zł przeznaczonych na:                 |                 |               |
| - finansowanie programu "Poprawa jakości wody w Suwałkach" w wysokości 4.428.911 zł,  |                 |               |
| - finansowanie "Termomodernizacji obiektów sportowych i szkolnych na terenie miasta Suwałk i Wigierskiego Parku Narodowego" w wysokości 3.500.000 zł. |                 |               |
| § 4. Wysokość wydatków na zadania inwestycyjne w 2004 r. wynosi 67.374.027 zł zgodnie z załącznikiem nr 1.  |                 |               |

§ 5. Uzasadnienie dokonanych zmian stanowi załącznik nr 2 do niniejszego zarządzenia.

§ 6. Zarządzenie wchodzi w życie z dniem podjęcia.

**Załącznik nr 1**

do zarządzenia nr 278/04

Prezydenta Miasta Suwałk

z dnia 31 grudnia 2004 r.

**WYKAZ ZADAŃ INWESTYCYJNYCH NA 2004 ROK.**

Lp	Nazwa zadania		Kwota w zł	Uwagi
1	2	3	4	5
<b>A. Transport i Łączność</b>				
<b>I. os. Śródmieście</b>				
1	Przebudowa sygnalizacji świetlnej na skrzyżowaniach: ul.Noniewicza - Dwernickiego, ul.Kościuszki, Piłsudskiego, ul.Kościuszki - Dwernickiego	K	0,00	
2	Poprawa dojazdu ulicą Sejneńską i Waryńskiego do drogi krajowej nr 8	N	1 708 000,00	
3	Budowa ulic Staszica i przyległych na osiedlu Ogrodowa	K	226 620,00	
4	Budowa ul.Staszica i Łanowej	N	0,00	
5	Odwodnienie ul. Skłodowskiej	N	74 650,00	
<b>Razem osiedle Śródmieście</b>			<b>2 009 270,00</b>	
<b>II. os. Północ</b>				
1	Przebudowa drogi krajowej nr 8 w granicach administracyjnych miasta Suwałki	K	14 929 576,00	Plus środki z Budżetu Państwa
2	Budowa ulic Daszyńskiego, Legionów	K	0,00	
3	Budowa ul.Różanej i Bukowej, Zwrotniczej i Parowozowej	N	0,00	
4	Budowa ul.Szpitalnej na odcinku od ul.Bulwarowej	N	0,00	
5	Przebudowa ul.Reja w Suwałkach w ciągu drogi wojewódzkiej nr 655 (ERDF/453)	N	0,00	
<b>Razem osiedle Północ</b>			<b>14 929 576,00</b>	
<b>III. os. Hańcza i Polna</b>				
1	Budowa ulic na os.Hańcza: ul. Skierniewicka, Zielonogórska, Ostrołęcka i przyległe	K	150 000,00	
2	Budowa ulic Budowlanej, Robotniczej, Mechaników,Rolniczej i Górniczej z uzbrojeniem	N	520 000,00	
3	Budowa ulic os.NOVUM - ul.Przemyska, Augustowska, Rzeszowska, Lubelska	K	129 000,00	
4	Budowa ul.Toruńskiej, Gdańskiej, Szczecińskiej i sąsiednich	K	0,00	
5	Budowa ulic na os.Papiernia - ul.Leśna, Majerskiego, Hubala, Rzemieślnicza	N	0,00	
<b>Razem osiedle Hańcza i Polna</b>			<b>799 000,00</b>	
<b>IV. os.Piastowskie</b>				
1	Przebudowa ul.23 Października, Sikorskiego, Grunwaldzkiej i Bakalarzewskiej w ciągu dróg wojewódzkich nr 652 i 653 (ERDF/452)	N	658 800,00	

2	Budowa ulic na os.Piastowskie I: ul.Sobieskiego, ul.Jagiełły, ul.Wazów, ul.Chrobrego i przyległych	N	0,00	
3	Budowa ulic na os.Piastowskie II - ul.Łokietka z sięgaczami	N	0,00	
<b>Razem osiedle Piastowskie</b>			<b>658 800,00</b>	
V.	Nakładki asfaltowe na zniszczonych nawierzchniach ulic	K	650 000,00	
VI.	Przebudowa chodników, zatok i parkingów	K	895 000,00	
VII.	Roboty na ulicach i chodnikach realizowane w ramach inicjatyw lokalnych		529 798,00	
VIII.	Zakupy inwestycyjne	N	30 000,00	
<b>Razem "A"</b>			<b>20 501 444,00</b>	
<b>B Turystyka</b>				
1	Rozwój turystyki aktywnej w Suwałkach w otulinie parków narodowego i krajobrazowego (ERDF/442)	N	6 900,00	
<b>Razem "B"</b>			<b>6 900,00</b>	
<b>C Gospodarka mieszkaniowa i gruntami</b>				
1	Rewitalizacja zabytkowych kamienic przy ul. Kościuszki wraz z terenem przyległym (ERDF/443)	K	276 364,00	
2	Adaptacja budynków komunalnych na mieszkania (ul. Składowa 5, Kościuszki 85) i wykup mieszkań		1 065 089,00	
3	Instalacja ccw w zasobach komunalnych	K	55 700,00	
4	Parking przy budynku ul. Antoniewicza 1A	N	0,00	
5	Instalacje wod-kan z likwidacją dołów kloacyjnych	K	227 162,00	
6	Modernizacja budynku przychodni	K	0,00	
7	Wykup nieruchomości	K	650 000,00	
8	Zakupy inwestycyjne	K	34 622,00	
<b>Razem "C"</b>			<b>2 308 937,00</b>	
<b>D Działalność usługowa</b>				
1	Objęcie udziałów w Parku Naukowo - Technologicznym Polska - Wschód w Suwałkach Spółka z o.o.	N	50 000,00	
2	"Studium planistyczne i rozwojowe związane z realizacją VIA BALTICA na obszarze ponadregionalnego Ośrodka Miejskiego Suwałki"	N	6 558,00	
3	Zakupy inwestycyjne	N	34 206,00	
<b>Razem "D"</b>			<b>90 764,00</b>	
<b>E Administracja publiczna</b>				
1	Budowa i wdrożenie zintegrowanego systemu wspomagania zarządzania miastem	N	226 000,00	
<b>Razem "E"</b>			<b>226 000,00</b>	
<b>F Bezpieczeństwo publiczne</b>				
1	Monitoring ulic miasta - społeczeństwo informacyjne	K	12 200,00	
2	Straż Pożarna - przebudowa obiektów	N	100 000,00	
3	Zakupy inwestycyjne	N	665 000,00	

<b>Razem "F"</b>			<b>777 200,00</b>	
<b>G Różne rozliczenia</b>		<b>K</b>		
1	Dofinansowanie inicjatyw inwestycyjnych mieszkańców	K	32 598,00	
2	Opracowanie projektów infrastrukturalnych	N	109 000,00	
<b>Razem "G"</b>			<b>141 598,00</b>	
<b>H Oświata i wychowanie</b>				
1	Budowa sali gimnastycznej przy I LO wraz z zagospodarowaniem dziedzińca	N	2 090 000,00	
2	Budowa boisk przy Zespole Szkół nr 2		0,00	
3	Modernizacja toru kartingowego przy ZS nr 6 w Suwałkach	N	0,00	
4	Termomodernizacja budynków Szkoły Podstawowej nr 4	N	781 343,00	w tym pożyczka NFOŚ 250 000 zł
5	Termomodernizacja budynków Szkoły Podstawowej nr 5	N	1 352 906,00	w tym pożyczka NFOŚ 650 000 zł
6	Termomodernizacja budynków Szkoły Podstawowej nr 7	N	1 480 627,00	w tym pożyczka NFOŚ 650 000 zł
7	Zakup i montaż windy osobowej dla osób niepełnosprawnych w Szkole Podstawowej nr 11	N	80 000,00	Plus środki PFRON
8	Modernizacja obiektów oświatowych realizowanych w ramach inicjatyw lokalnych	N	405 104,00	
9	Budowa pawilonu przedszkolnego przy Parafialnej Podstawowej Szkole Romskiej	N	34 000,00	
10	Opracowanie dokumentacji oraz regulacji instalacji centralnego ogrzewania w obiektach oświatowych w Suwałkach	N	135 030,00	
11	Opracowanie audytów energetycznych i dokumentacji technicznej na termomodernizację budynków Szkoły Podstawowej nr 2, Gimnazjum nr 1, Szkoły Podstawowej nr 6 oraz Zespołu Szkół nr 4	N	100 000,00	
<b>Razem "H"</b>			<b>6 459 010,00</b>	
<b>I Szkolnictwo wyższe</b>				
1	Adaptacja obiektu na potrzeby wyższej uczelni	K	93 800,00	
<b>Razem "I"</b>			<b>93 800,00</b>	
<b>J Ochrona zdrowia</b>				
1	Opracowanie dokumentacji technicznej i kosztorysu modernizacji budynku Izby Wyrzeźwień	N	60 000,00	
2	Zakupy inwestycyjne	N		
<b>Razem "J"</b>			<b>60 000,00</b>	
<b>K Pomoc społeczna</b>				
1	Rozbudowa i przebudowa Domu Pomocy Społecznej	K	1 166 057,00	
2	Rozbudowa i modernizacja budynków na potrzeby utworzenia Centrum Pomocy Społecznej (dokumentacja i przebudowa kotłowni)	N	736 000,00	
3	Wymiana środków transportu osób niepełnosprawnych	N	696 000,00	

4	Zakupy inwestycyjne	N	310 987,00	
<b>Razem "K"</b>			<b>2 909 044,00</b>	
<b>L Edukacyjna Opieka Wychowawcza</b>				
1	Zakupy inwestycyjne	N	0,00	
<b>Razem "L"</b>			<b>0,00</b>	
<b>Ł Gospodarka Komunalna i Ochrona Środowiska</b>				
1	<b>Poprawa jakości wody w Suwałkach Projekt nr 2000/PL/16/P/PE/021</b>		<b>25 373 765,00</b>	w tym: ISPA 12 734 322; pożyczka z NFOŚ 4 428 911; Gmina Suwałki 4 139 645;
1.1	Zadanie 1 - LOT A Sieci kanalizacyjne i wodociągowe na terenie miasta Suwałki	N	11 302 450,00	
1.2	Zadanie 1 - LOT B Sieci kanalizacyjne i wodociągowe w rejonie wsi Stary Folwark	N	6 057 274,00	
1.3	Zadanie 2 Budowa Stacji Uzdatniania Wody oraz modernizacja gospodarki energetycznej w oczyszczalni ścieków	N	5 393 359,00	
1.4	Zadanie 3 Monitoring i zdalne sterowanie w przepompowniach ścieków (dostawy)	N	340 783,00	
1.5	Inżynier Konsultant	N	1 533 784,00	
1.6	Pomoc Techniczna	N	665 505,00	
1.7	Dokumentacja techniczna, przetargowa i pozostałe koszty	K	80 610,00	
2	Dokumentacja przyszłościowa	K	100 000,00	
3	Fragmety sieci energetycznych	K	310 000,00	
4	Modernizacja oświetlenia ulicznego na energooszczędne	K	68 000,00	
5	Renowacja Parku Konstytucji 3-go Maja	K	1 278 000,00	
6	Rewitalizacja Parku im.M.Konopnickiej	N	22 000,00	
7	Budowa ścieżki rowerowej z oświetleniem przy ul. Reja	N	0,00	
8	Uporządkowanie odprowadzania wód opadowych do rzeki Czarna Hańcza (separatory substancji ropopochodnych)	N	685 400,00	w tym: środki Phare- 90 750 EUR
9	Utworzenie składowiska na odpady zawierającego azbest	N	28 670,00	
10	Budowa pasażu Grande Synthe	K	227 000,00	
11	Budowa wodociągu w Zielonym Kamedulskim	N	17 180,00	
12	Studium wykonalności projektu budowy gazociągu zasilającego i gazyfikacji miasta Suwałk	N	0,00	finansowanie przez Gaskon w kwocie 150 000 zł
13	Zakupy inwestycyjne		116 435,00	
<b>Razem "Ł"</b>			<b>28 226 450,00</b>	
<b>M Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego</b>				
1	Renowacja Pomnika Żołnierzy Września przy ul. Wojska Polskiego	K	31 600,00	

2	Wykonanie instalacji do monitoringu sal wystawowych w Oddziale Muzeum im. Marii Konopnickiej	N	0,00	
3	Zagospodarowanie placu ekspozycji plenerowych przed Muzeum Okręgowym w Suwałkach	N	0,00	
4	Inwentaryzacja architektoniczno - konserwatorska budynku Muzeum Okręgowego w Suwałkach	N	57 000,00	
5	Budowa Wielofunkcyjnego Centrum Kultury, Rozrywki, Handlu i Usług na terenach powojaskowych w Suwałkach (ERDF/4797)	N	116 000,00	
6	Rewaloryzacja i rozbudowa Ratusza Miejskiego	K	21 456,00	zobowiązania za 2003 r.
7	Zakupy inwestycyjne	K	15 000,00	
<b>Razem "M"</b>			<b>241 056,00</b>	
<b>N Kultura fizyczna i sport</b>				
1	Termomodernizacja budynku pływalni i modernizacja technologii uzdatniania wody OSiR	K	646 352,00	w tym pożyczka NFOŚ 400 000 zł
2	Termomodernizacja i modernizacja hali sportowej OSiR w Suwałkach	K	1 006 050,00	w tym pożyczka NFOŚ 650 000 zł
3	Termomodernizacja oraz modernizacja budynków ośrodka żeglarskiego w Suwałkach oraz budynków na stadionie piłkarskim i lekkoatletycznym.	N	2 513 494,00	w tym pożyczka NFOŚ 780 000 zł
4	Termomodernizacja oraz modernizacja budynku bazy żeglarskiej w Starym Folwarku	N	629 880,00	w tym pożyczka NFOŚ 120 000 zł
5	Modernizacja stadionu lekkoatletycznego	N	63 678,00	
6	Modernizacja boisk piłkarskich treningowych, płyty głównej, oświetlenie, wykonanie deszczowni	N	74 680,00	
7	Dokumentacja i termomodernizacja obiektów sportowych i szkolnych	K	69 575,00	zobowiązania za 2003 r.
8	Budowa i przebudowa Skateparków	N	0,00	
9	Zakupy inwestycyjne	N	328 115,00	
<b>Razem "N"</b>			<b>5 331 824,00</b>	
<b>OGÓŁEM</b>			<b>67 374 027</b>	

Legenda:

K - zadanie kontynuowane

N - zadanie noworozpocznane

**Załącznik nr 2**

do zarządzenia nr 278/04

Prezydenta Miasta Suwałk

z dnia 31 grudnia 2004 r.

**OBJAŚNIENIA**

§ 1. Zmniejszenie planu wydatków o kwotę 3.001.088 zł związane jest z:

- 1) w dziale 854 Edukacyjna opieka wychowawcza - przesunięciem środków finansowych zgodnie z wnioskiem placówki oświatowej;
- 2) w dziale 900 Gospodarka komunalna i ochrona środowiska – przesunięciem wewnętrznym środków finansowych.

§ 2. Zwiększenie planu wydatków o kwotę 3.001.088 zł związane jest z dokonaniem przesunięć środków budżetowych omówionych w § 1.